

VERDUN BOROUGH COUNCIL – MAY 23, 2006

A special meeting of the Verdun Borough Council was held on Tuesday, May 23, 2006 at 8:30 a.m., in Room 205, Verdun Borough Hall.

WERE PRESENT: Mr. Claude Trudel, Borough Mayor, as well as Councillors Ginette Marotte, Paul Beaupré, Alain Tassé, Josée Lavigueur Thériault and André Savard.

COUNCILLOR NOT IN ATTENDANCE: Councillor Marc Touchette.

WERE ALSO PRESENT: Mr. Gilles Baril, Borough Director, Mr. Pierre Boutin, Public Works Director, Mr. Dany Tremblay, Director, Urban Planning and Business Services, Mrs. Lucie Boulais, Director, Administrative Services, Mrs. Francine Morin, Protocol and Public Relations Officer, Mrs. Louise Hébert, Borough Council Secretary and Director of the Borough Office.

QUESTION PERIOD

Question period did not take place in the absence of an audience.

CA06 210223

ADOPTION OF THE AGENDA

IT WAS PROPOSED by Councillor Paul Beaupré
SECONDED by Councillor Alain Tassé
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT the agenda of the special meeting of the Verdun Borough Council held on Tuesday, May 23, 2006, be adopted.

GDD 1062200023

CA06 210224

AWARDING OF CONTRACT S06/010 FOR THE RECONSTRUCTION OF CHAMPLAIN BOULEVARD BETWEEN VALIQUETTE AND BROWN STREETS (AQUEDUCT AND ROADWAY), TO LES ENTREPRISES CATCAN INC. IN THE AMOUNT OF \$820,290.44, INCLUDING ALL APPLICABLE TAXES.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor Josée Lavigueur Thériault
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

1. TO authorize an expenditure of \$820,290.44 for the reconstruction of Champlain Boulevard, between Valiquette and Brown Streets (aqueduct and roadway), including all incidental fees, if case may be;
2. TO award the contract to Les Entreprises Catcan inc. (supplier #119239), as per price tendered, for a total amount of \$820,290.44, being in conformity with the plans and specifications prepared for tender S06/010;
3. TO allocate this expenditure as follows:

2006 Capital expenditure program – Verdun Borough

Project	Subproject	Budget	Contract
55719	0555719000	\$464,787.83	\$494,906

Authorized under Loan By-law RCA06 210007

Source:

6436.3606007.801450.01909.57201.000000.0000.103007.000000.98001.0000

Allocation:

6436.3606007.801450.03107.57201.000000.0000.111926.000000.17025.0000

2006 Capital expenditure program – Funds earmarked for water

Project	Subproject	Budget	Contract
56112	0656112001	\$181,182.23	\$192,922.81 (sewers)
56112	0656112100	124,400.51	132,461.63 (aqueduct)

Authorized under Loan By-law 06-007

Source:

6130.7706007.802600.01909.57201.000000.0000.112522.000000.98001.00000
\$305,582.74

Allocation:

6130.7706007.802705.04161.57201.000000.0000.114320.000000.12015.00000
\$181,182.23

6130.7706007.802705.04121.57201.000000.0000.116504.000000.13025.00000
\$124,400.51

Treasurer's certificate CTA1062183014

GDD 1062183014

CA06 210225

AWARDING OF CONTRACT C06/009 TO CARRIÈRE ST-JACQUES INC. FOR THE SUPPLY OF CRUSHED STONE, AS PER REQUIRED, FOR ITEM 1 (3-4 MM ABRASIVE STONE), ITEM 2 (0-20 MM STONE) AND ITEM 3 (SIFTED STONE).

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor Josée Lavigneur Thériault
AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO award the contract to Carrière St-Jacques inc. (supplier #117635), for the supply of crushed stone: item 1 (3-4 mm abrasive stone), item 2 (0-20 mm stone) and item 3 (sifted stone), as per required, being in conformity with the call for proposals C06/009 as follows:

- 3-4 mm abrasive stone: \$15.53 per metric ton, including transportation and taxes;
- 0-20 mm stone: \$13.63 per metric ton, including transportation and taxes;
- sifted stone: \$12.08 per metric ton, including transportation and taxes.

GDD 1063678007

CA06 210226

AWARDING OF CONTRACT C06/022 TO REPLACE THE HOT WATER TANK, TO SUPPLY AND INSTALL A NEW BOILER AND TO CHANGE THE BOILER ROOM PIPING AT THE VERDUN AUDITORIUM TO PLOMBERIE CHAUFFAGE NORMAND INC. IN THE AMOUNT OF \$88,569.25, INCLUDING ALL APPLICABLE TAXES.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
 SECONDED by Councillor Josée Lavigueur Thériault
 AND UNANIMOUSLY
 RESOLVED as follows:

1. TO authorize an expenditure of \$88,569.25 to replace the hot water tank, to supply and install a new boiler and to change the boiler room piping at the Verdun Auditorium, if case may be;
2. TO award the contract to Plomberie Chauffage Normand inc. (supplier #126251), in the amount of \$88,569.25, including all applicable taxes, as per priced quoted, being in conformity with the call for proposals C06/022;
3. TO allocate this expenditure as follows:

Project	Subproject	Budget	Contract
42512	0542512000	\$77,000	\$88,569.25

Authorized under Loan By-law RCA05 210011 (05784)

Source:

6436.3605784.801450.01909.57201.000000.0000.103007.000000.98001.00000

Allocation:

6436.3605784.801450.07141.57201.000000.0000.111616.000000.22025.00000

Treasurer's certificate CTA1063678008

GDD 1063678008

CA06 210227

GRANT AN AMOUNT OF \$3,000 TO "SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE GÉNÉALOGIE DE VERDUN" TO ORGANIZE AN EVENT "LES AVENUES CULTURELLES" TO BE HELD BETWEEN MAY 25 AND 28, 2006.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor Josée Lavigueur Thériault
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED as follows:

1. TO authorize an expenditure of \$3,000 to contribute to the event "Les Avenues culturelles" to be held between May 25, and 28, 2006;
2. THAT an amount of \$3,000 be granted to "Société d'histoire et de généalogie de Verdun" to organize such event;
3. TO allocate this expenditure to budget item 02-791-00-971.

Treasurer's certificate CTA1062181004

GDD 1062181004

CA06 210228

GRANT PERMISSION TO STUDIO GYM TONIQ TO HOLD A RACE ON SATURDAY, JUNE 10, 2006, ON NUNS' ISLAND, TO RAISE FUNDS FOR LEUCAN.

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
SECONDED by Councillor Josée Lavigueur Thériault
AND UNANIMOUSLY

RESOLVED TO grant permission to Studio Gym Tonic to hold a race on Saturday, June 10, 2006, on Nuns' Island, to raise funds for Leucan, said race will be held on the bicycle path, on one side of Berlioz and Corot Streets between 10:00 a.m. and 11:00 a.m., as well as on the side of Chemin du Golf between 9:00 a.m. and 10:00 a.m.

GDD 1063397006

CA06 210229

NOTICE OF INTRODUCTION – BY-LAW RCA05 210015-3 AMENDING BY-LAW RCA05 210015, AS AMENDED, PROVIDING FOR THE FINANCING OF CERTAIN GOODS, SERVICES OR ACTIVITIES AND IMPOSING A CHARGE FOR SUCH PURPOSES FOR THE YEAR 2006.

Councillor Ginette Marotte gave notice that, at a future meeting of the Verdun Borough Council shall be submitted By-law RCA05 210015-3 amending By-law RCA05 210015, as amended, providing for the financing of certain goods, services or activities and imposing a charge for such purposes for the year 2006.

Reading exemption was then requested, copy of said by-law having already been distributed to each member of the Borough Council.

GDD 1062196008

CA06 210230

NOTICE OF INTRODUCTION – BY-LAW 1467-19 AMENDING BY-LAW 1467, AS AMENDED, RELATIVE TO PARKING, TRAFFIC AND PUBLIC SECURITY IN THE CITY OF VERDUN.

Councillor Paul Beaupré gave notice that, at a future meeting of the Verdun Borough Council shall be submitted By-law 1467-19 amending By-law 1467, as amended, relative to parking, traffic and public security in the City of Verdun.

Reading exemption was then requested, copy of said by-law having already been distributed to each member of the Borough Council.

GDD 1062183022

END OF THE MEETING

IT WAS PROPOSED by Councillor Ginette Marotte
 SECONDED by Councillor Paul Beaupré
AND UNANIMOUSLY
RESOLVED THAT the meeting be ended at 8:40 a.m.

CHAIRMAN

SECRETARY